

94.028

**S.o.S.
Schweiz ohne Schnüffelpolizei.
Wahrung der inneren Sicherheit.
Volksinitiative und Bundesgesetz**

**S.o.S.
Pour une Suisse sans police fouineuse.
Maintien de la sûreté intérieure.
Initiative populaire et loi fédérale**

Frist – Délai

Botschaft, Gesetz- und Beschlussentwürfe
vom 7. März 1994 (BBl II 1127)
Message, projets de loi et d'arrêté
du 7 mars 1994 (FF II 1123)

Beschluss des Ständerates vom 3. Oktober 1995
Décision du Conseil des Etats du 3 octobre 1995

Kategorie V, Art. 68 GRN – Catégorie V, art. 68 RCN

Reimann Maximilian (V, AG) unterbreitet im Namen der Kommission für Rechtsfragen (RK) den folgenden schriftlichen Bericht:

Die Behandlungsfrist für die am 14. Oktober 1991 eingereichte Volksinitiative «S.o.S. Schweiz ohne Schnüffelpolizei» läuft gemäss Artikel 27 Absatz 1 Geschäftsverkehrsgesetz (GVG) innert vier Jahren nach Einreichung ab, d. h. am 14. Oktober 1995. Gemäss Artikel 27 Absatz 5bis GVG kann die Bundesversammlung die Frist um ein Jahr verlängern, wenn mindestens ein Rat über einen Gegenentwurf oder einen mit der Volksinitiative eng zusammenhängenden Erlass Beschluss gefasst hat.

Der Bundesrat hat der Bundesversammlung am 7. März 1994 eine Botschaft zum Bundesgesetz über Massnahmen zur Wahrung der inneren Sicherheit und zur Volksinitiative «S.o.S. Schweiz ohne Schnüffelpolizei» vorgelegt. Der Entwurf zum Bundesgesetz über Massnahmen zur Wahrung der inneren Sicherheit stellt einen indirekten Gegenentwurf zur Volksinitiative «S.o.S. Schweiz ohne Schnüffelpolizei» dar. Der Ständerat hat über den Entwurf zum Bundesbeschluss über die Volksinitiative «S.o.S. Schweiz ohne Schnüffelpolizei» und über den Entwurf zum Bundesgesetz über Massnahmen zur Wahrung der inneren Sicherheit am 13. Juni 1995 Beschluss gefasst. Die Vorlagen werden zurzeit durch die RK-NR vorberaten.

Reimann Maximilian (V, AG) présente au nom de la Commission des affaires juridiques (CAJ) le rapport écrit suivant:

Le délai de traitement, fixé à quatre ans en vertu de l'article 27 alinéa 1er de la loi sur les rapports entre les Conseils, de l'initiative populaire «S.o.S. Pour une Suisse sans police fouineuse», déposée le 14 octobre 1991, arrivera à échéance le 14 octobre 1995. Conformément à l'article 27 alinéa 5bis LREC, l'Assemblée fédérale peut prolonger le délai d'un an, si l'un des Conseils au moins a pris une décision sur un contre-projet ou sur un acte législatif qui a un rapport étroit avec l'initiative populaire.

Le 7 mars 1994, le Conseil fédéral a présenté à l'Assemblée fédérale un message concernant la loi fédérale sur des mesures visant au maintien de la sûreté intérieure ainsi que l'initiative populaire «S.o.S. Pour une Suisse sans police fouineuse». Le projet de loi fédérale sur des mesures visant au maintien de la sécurité intérieure constitue un contre-projet indirect à l'initiative «S.o.S. Pour une Suisse sans police fouineuse». Le 13 juin 1995, le Conseil des Etats s'est prononcé sur le projet d'arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «S.o.S. Pour une Suisse sans police fouineuse» de même que sur le projet de loi fédérale sur des mesures visant au maintien de la sécurité intérieure. La CAJ-CN est actuellement chargée de l'examen préalable de ces deux objets.

Antrag der Kommission

Gestützt auf Artikel 27 Absatz 5bis GVG beantragt die Kommission, die Frist für die Behandlung der Volksinitiative «S.o.S. Schweiz ohne Schnüffelpolizei» um ein Jahr zu verlängern.

Proposition de la commission

Se fondant sur l'article 27 alinéa 5bis LREC, la commission propose de prolonger d'un an le délai de traitement de l'initiative populaire «S.o.S. Pour une Suisse sans police fouineuse».

Angenommen – Adopté

90.257

**Parlamentarische Initiative
(Ducret)
Erwerb des Schweizer Bürgerrechts.
Aufenthaltsdauer**

**Initiative parlementaire
(Ducret)
Acquisition de la nationalité suisse.
Conditions de résidence**

Zweite Phase – Deuxième étape

Siehe Jahrgang 1992, Seite 190 – Voir année 1992, page 190

Bericht und Gesetzentwurf der SPK-NR
vom 9. September 1993 (BBl III 1388)

Rapport et projet de loi de la CIP-CN
du 9 septembre 1993 (FF III 1318)

Stellungnahme des Bundesrates
vom 19. September 1994 (BBl 1995 II 493)

Avis du Conseil fédéral
du 19 septembre 1994 (FF 1995 II 469)

Kategorie III, Art. 68 GRN – Catégorie III, art. 68 RCN

Neuer Antrag der Kommission

Mehrheit

Eintreten

Minderheit

(Steinemann, Ruf)

Nichteintreten

Nouvelle proposition de la commission

Majorité

Entrer en matière

Minorité

(Steinemann, Ruf)

Ne pas entrer en matière

David Eugen (C, SG), Berichterstatter: Wir behandeln hier eine parlamentarische Initiative, die seit nunmehr fünf Jahren vor diesem Rat anhängig ist, die parlamentarische Initiative Ducret betreffend Erwerb des Schweizer Bürgerrechts, Aufenthaltsdauer.

Dieses Geschäft hat deswegen eine sehr lange Behandlungsdauer hinter sich, weil am Bürgerrechtsgesetz vor zirka zwei Jahren, wie Sie wissen, eine Änderung vorgenommen werden sollte, indem eine erleichterte Einbürgerung für Jugendliche vorgesehen war. Über diese erleichterte Einbürgerung hat im Juni 1994 eine Volksabstimmung stattgefunden. Das Volk hat zu dieser erleichterten Einbürgerung ja gesagt, die Stände haben sie aber abgelehnt. Diese politische Ausgangslage hat in der Kommission nochmals zu einer sehr vertieften Auseinandersetzung mit dieser Initiative geführt. Was will diese parlamentarische Initiative? Sie zielt in erster Linie darauf ab, die Frist der ordentlichen Einbürgerung, die

S.o.S. Schweiz ohne Schnüffelpolizei. Wahrung der inneren Sicherheit. Volksinitiative und Bundesgesetz

S.o.S. Pour une Suisse sans police fouineuse. Maintien de la sûreté intérieure. Initiative populaire et loi fédérale

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1995
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	11
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	94.028
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	04.10.1995 - 08:30
Date	
Data	
Seite	2076-2076
Page	
Pagina	
Ref. No	20 026 126

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.